Az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó 10. számú költségvetés-módosításának

VÉGLEGES ELFOGADÁSA

(2009/44/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKE,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 272. cikke (7) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 177. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre [1],

tekintettel az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó, 2007. december 13-án véglegesen elfogadott általános költségvetésére [2],

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra [3],

tekintettel az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó 11. számú előzetes költségvetés-módosítási tervezetére, amelyet a Bizottság 2008. november 7-én terjesztett elő,

tekintettel a Tanács által 2008. november 27-én megállapított, 10/2008. számú költségvetés-módosítási tervezetre,

tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatának 69. cikkére és IV. mellékletére,

tekintettel az Európai Parlament által 2008. december 18-án elfogadott állásfoglalásra,

KIJELENTI:

Egyetlen cikk

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 272. cikkében és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 177. cikkében megállapított eljárás lezárult és az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó 10. számú költségvetés-módosítása véglegesen elfogadásra került.

Kelt Strasbourgban, 2008. december 18-án.

az elnök
H.-G. PÖTTERING

---

(1) HL L 248., 2002.9.16., 1. o.
(2) HL L 71., 2008.3.14., 1. o.
(3) HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

AZ EURÓPAI UNIÓ 2008-AS PÉNZÜGYI ÉVRE VONATKOZÓ 10. SZÁMÚ KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁSÁNAK VÉGLEGES ELFOGADÁSA

TARTALOM

Oldal

BEVÉTEL- ÉS KIADÁSKIMUTATÁS SZAKASZONKÉNT

III. szakasz: Bizottság 95

– Kiadások 97

– 13. cím: Regionális politika 98

III. SZAKASZ

BIZOTTSÁG

BIZOTTSÁG

KIADÁSOK

Cím	Címsor	2008. évi előirányzatok		A(z) 10 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	399 843 108	363 953 108			399 843 108	363 953 108
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	584 259 816	530 836 316			584 259 816	530 836 316
03	VERSENYPOLITIKA	92 469 867	92 869 867			92 469 867	92 869 867
04	FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 482 263 347	9 471 127 850			11 482 263 347	9 471 127 850
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	54 071 553 837	52 387 417 501			54 071 553 837	52 387 417 501
06	ENERGIAÜGY ÉS KÖZLEKEDÉS	1 915 116 407	1 708 975 007			1 915 116 407	1 708 975 007
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	402 488 305	297 622 305			402 488 305	297 622 305
08	KUTATÁS	4 047 778 253	4 115 320 253			4 047 778 253	4 115 320 253
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 492 412 417	1 548 233 417			1 492 412 417	1 548 233 417
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	HALÁSZATI ÉS TENGERÉSZETI ÜGYEK	976 197 100	807 991 951			976 197 100	807 991 951
12	BELSŐ PIAC	61 033 641	60 733 641			61 033 641	60 733 641
13	REGIONÁLIS POLITIKA	36 635 400 871	27 912 639 514	7 605 445	0	36 643 006 316	27 912 639 514
14	ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIÓ	124 288 903	107 920 903			124 288 903	107 920 903
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 331 452 201	1 341 859 393			1 331 452 201	1 341 859 393
16	TÁJÉKOZTATÁS	206 336 798	196 956 798			206 336 798	196 956 798
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	682 712 057	550 548 871			682 712 057	550 548 871
18	A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	714 434 878	551 941 878			714 434 878	551 941 878
19	KÜLKAPCSOLATOK	3 918 594 643	3 250 156 881			3 918 594 643	3 250 156 881
20	KERESKEDELEM	77 931 919	76 787 919			77 931 919	76 787 919
21	FEJLESZTÉS ÉS AZ AKCS-ÁLLAMOKKAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	1 316 479 752	1 178 004 752			1 316 479 752	1 178 004 752
22	BŐVÍTÉS	1 093 159 050	1 805 228 450			1 093 159 050	1 805 228 450
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	770 100 282	773 100 282			770 100 282	773 100 282
24	A CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	74 378 000	69 328 000			74 378 000	69 328 000
25	A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	176 764 806	176 764 806			176 764 806	176 764 806
26	IGAZGATÁS	963 537 940	966 037 940			963 537 940	966 037 940
27	KÖLTSÉGVETÉS	273 655 597	273 655 597			273 655 597	273 655 597
28	ELLENŐRZÉS	10 238 890	10 238 890			10 238 890	10 238 890
29	STATISZTIKA	121 204 623	106 004 623			121 204 623	106 004 623
30	ELLÁTÁSOK	1 080 502 000	1 080 502 000			1 080 502 000	1 080 502 000
31	NYELVI SZOLGÁLATOK	365 506 445	365 506 445			365 506 445	365 506 445
40	TARTALÉKALAPOK	2 064 993 050	547 076 950			2 064 993 050	547 076 950
	Összesen	**127 888 510 803**	**113 097 759 108**	**7 605 445**	**0**	**127 896 116 248**	**113 097 759 108**

BIZOTTSÁG

13. CÍM

REGIONÁLIS POLITIKA

Általános célkitűzések

– A legkevésbé fejlett tagállamok és régiók („konvergencia”) növekedési potenciáljának ösztönzése.

– A régiók versenyképességének és vonzerejének, valamint foglalkoztatási kapacitásának fokozása a gazdasági és társadalmi változások előrevetítésével („regionális versenyképesség és foglalkoztatás”).

– Az EU erősebb területi integrációjának előmozdítása a kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődés támogatása érdekében („európai területi együttműködés”).

– Segítségnyújtás a tagjelölt országoknak és a lehetséges tagjelölt országoknak az Európai Unió normáival és szakpolitikáival történő fokozatos harmonizáció folyamatában („IPA”).

Cím Alcím	Címsor	2008. évi előirányzatok		A(z) 10 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
13 01	A REGIONÁLIS POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	83 498 466	83 498 466			83 498 466	83 498 466
13 03	AZ EURÓPAI REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ALAP ÉS EGYÉB REGIONÁLIS MŰVELETEK	27 846 307 012	21 465 347 847			27 846 307 012	21 465 347 847
13 04	KOHÉZIÓS ALAP	8 150 101 978	5 295 602 004		– 7 605 445	8 150 101 978	5 287 996 559
13 05	A STRUKTURÁLIS POLITIKÁKKAL KAPCSOLATOS ELŐCSATLAKOZÁSI MŰVELETEK	282 302 218	795 000 000			282 302 218	795 000 000
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP	273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642
	13. cím – Összesen	**36 635 400 871**	**27 912 639 514**	**7 605 445**	**0**	**36 643 006 316**	**27 912 639 514**

BIZOTTSÁG

13. CÍM

REGIONÁLIS POLITIKA

13 04. ALCÍM — KOHÉZIÓS ALAP

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2008. évi előirányzatok		A(z) 10 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
13 04	KOHÉZIÓS ALAP							
13 04 01	***Kohéziós Alap – Előző projektek (2007 előtt) lezárása***	1.2	p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
	13 04 01. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	1 936 747 200			p.m.	1 936 747 200
13 04 02	***Kohéziós Alap***	1.2	8 150 101 978	3 358 854 804		– 7 605 445	8 150 101 978	3 351 249 359
	13 04 02. jogcímcsoport – Részösszeg		8 150 101 978	3 358 854 804		– 7 605 445	8 150 101 978	3 351 249 359
	13 04. alcím – Összesen		**8 150 101 978**	**5 295 602 004**		**– 7 605 445**	**8 150 101 978**	**5 287 996 559**

Megjegyzések

A Kohéziós Alap létrehozásáról szóló 1164/94/EK rendelet II. mellékletének módosításáról szóló, 1999. június 21-i 1265/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 62. o.) meghatározza azokat a feltételeket, amelyek alapján azokat az előlegeket, amelyek nem eredményezik az Alap részéről az érintett művelethez történő hozzájárulás csökkentését, vissza kell fizetni. Az ilyen visszafizetésből eredő minden bevétel, amelynek elszámolására a bevételkimutatás 6 1 5 7. jogcímén kerül sor, a költségvetési rendelet 18. és 157. cikke alapján további előirányzatok megnyitását eredményezheti. Az 1083/2006/EK rendelet állapítja meg az előfinanszírozás visszatérítésére vonatkozó feltételeket a 2007–2013-as időszakra.

13 04 02. Kohéziós Alap

2008. évi előirányzatok		A(z) 10 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
8 150 101 978	3 358 854 804		– 7 605 445	8 150 101 978	3 351 249 359

Megjegyzések

Az előirányzat célja a Kohéziós Alap kötelezettségvállalásainak fedezése a 2007–2013-as programozási időszakban.

A visszaélések elleni műveleteket a 24 02 01. jogcímcsoport keretében finanszírozzák.

Ez az előirányzat a partnerek következő programozási időszakra irányuló intézkedéseinek finanszírozására is szolgál.

Jogalap

A kohéziós pénzügyi eszköz létrehozásáról szóló 792/93/EGK rendelet kiterjesztéséről szóló, 1994. március 10-i 566/94/EK tanácsi rendelet (HL L 72., 1994.3.16., 1. o.).

Az 1084/2006/EK rendelettel (HL L 210., 2006.7.31., 79. o.) hatályon kívül helyezett, a legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.) módosított, a Kohéziós Alap létrehozásáról szóló, 1994. május 16-i 1164/94/EK tanácsi rendelet (HL L 130., 1994.5.25., 1. o.).

Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i 1083/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 210., 2006.7.31., 25. o.).

A Kohéziós Alap létrehozásáról és az 1164/94/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i 1084/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 210., 2006.7.31., 79. o.).

Jogi hivatkozások

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés és különösen annak 158. és 161. cikke.

BIZOTTSÁG

13 06. ALCÍM — SZOLIDARITÁSI ALAP

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2008. évi előirányzatok		A(z) 10 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP							
13 06 01	***Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok***	3.2	273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642
	13 06 01. jogcímcsoport – Részösszeg		273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642
13 06 02	***Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Csatlakozási tárgyalásokat folytató országok***	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06 02. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 06. alcím – Összesen		**273 191 197**	**273 191 197**	**7 605 445**	**7 605 445**	**280 796 642**	**280 796 642**

13 06 01. Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok

2008. évi előirányzatok		A(z) 10 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
273 191 197	273 191 197	7 605 445	7 605 445	280 796 642	280 796 642

Megjegyzések

Az előirányzat célja, hogy rögzítsék a tagállamokban előforduló természeti, környezeti és műszaki katasztrófák esetén az Európai Unió Szolidaritási Alapjának mobilizálásából eredő előirányzatokat.

Jogalap

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 311., 2002.11.14., 3. o.).

Az Európai Unió szolidaritási alapjának létrehozásáról szóló, …-i …/…/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L …, …, … o.).

Jogi hivatkozások

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, a Bizottság által 2005. április 6-án előterjesztett javaslat (COM(2005) 108 végleges).

Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről (HL C 139., 2006.6.14., 1. o.).